

# LAMAX

ELECTRONICS

---

## N4

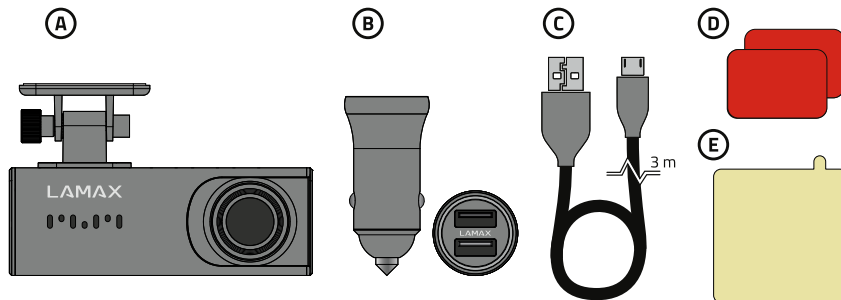
Kamera samochodowa z WiFi &  
dyskretnym designem



## SPIS TREŚCI

1. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	2
2. ZAPOZNANIE Z KAMERĄ / OBSŁUGA.....	2
3. PIERWSZE WŁĄCZENIE.....	3
4. ZAMONTOWANIE NA SZYBIE.....	3
5. PODSTAWOWE FUNKCJE .....	4
6. APLIKACJA WIFI .....	4
7. KOMPLETNE USTAWIENIE.....	5
8. SPECYFIKACJA.....	6
9. AKTUALIZACJA FIRMWARE.....	6
10. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA.....	7

## 1. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU



(A) Kamera samochodowa LAMAX N4

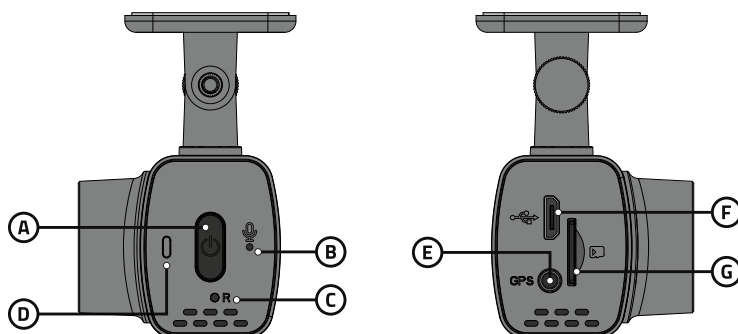
(B) Adapter do zapalniczki samochodowej z dodatkowym portem USB

(C) Przewód zasilający Micro USB

(D) Naklejka zapasowa 3M

(E) Naklejka elektrostatyczna

## 2. ZAPOZNANIE Z KAMERĄ / OBSŁUGA



(A) Przycisk wielofunkcyjny

(B) Mikrofon

(C) Przycisk RESTART

(D) Indykacyjna dioda LED

(Świeci na niebiesko = kamera jest włączona, miga na czerwono = kamera nagrywa, świeci na czerwono = nagrywanie zabezpieczone)

(E) Wejście dla modułu GPS  
(opcjonalnie)

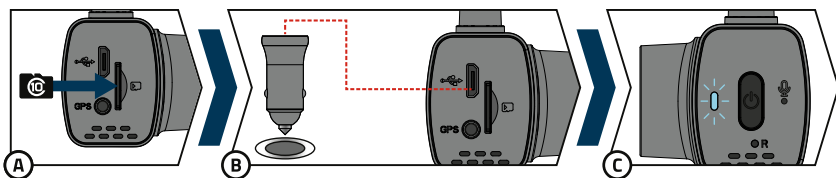
(F) Gniazdo zasilania

(G) Gniazdo do karty pamięci

## OBSŁUGA:

Naciśnięcie przycisku wielofunkcyjnego	Zabezpiecz nagranie
Przytrzymanie przycisku wielofunkcyjnego	Włącz / wyłącz kamerę
Naciśnięcie przycisku RESTART za pomocą spinacza	Restartuj kamerę

## 3. PIERWSZE WŁĄCZENIE



(A) Włóż kartę microSD do kamery.

- Korzystaj z markowych kart renomowanych producentów, klasy 10 i wyższej, o pojemności do 128 GB.
- Kartę należy wyjmować tylko wtedy, gdy kamera jest wyłączona.
- Przed pierwszym użyciem karty sformatuj ją bezpośrednio w kamerze i powtarzaj formatowanie co najmniej raz w miesiącu w celu prawidłowego działania kamery.

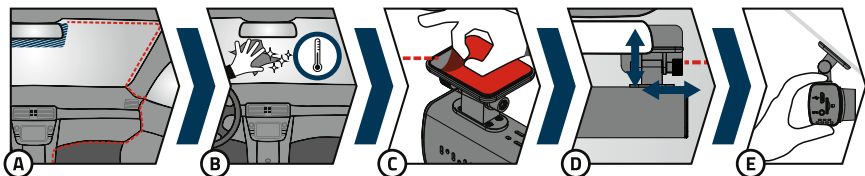
(B) Podłącz adapter do zapalniczki samochodowej i połącz z kamerą samochodową za pomocą kabla USB. Kamera jest przeznaczona do pracy wyłącznie po podłączeniu do źródła zasilania.

- Zamiast baterii kamera zawiera superkondensator, który umożliwia zasilanie i ma dłuższą żywotność niż klasyczna bateria.

(C) Po podłączeniu do zasilania kamera automatycznie się włączy i rozpocznie nagrywanie.

- W przypadku niektórych pojazdów konieczne jest najpierw przekręcenie kluczyka w stacyjce.

## 4. ZAMONTOWANIE NA SZYBIE



(A) Idealnym miejscem do zamontowania kamery jest przestrzeń między przednią szybą a lusterkiem wstecznym, aby nie zasłaniała widoku kierowcy.

- Podczas instalacji upewnij się, że kabel nie zakłóca działania elementów bezpieczeństwa w samochodzie (np. poduszki powietrznej).

- ⓑ Upewnij się, że szyba w punkcie mocowania jest czysta i sucha.
  - ▶ Idealna temperatura klejenia to 20°C – 40°C.
- ⓒ Usuń folię z naklejki 3M na uchwycie kamery.
- ⓓ **Przed przyklejeniem do szyby skieruj włączoną kamerę tak, aby miała prawidłowy widok.**
- ⓔ Przyklej kamerę z naklejką 3M do szyby i przytrzymaj przez chwilę.
  - ▶ Aby ułatwić odklejenie uchwytu, możesz między naklejkę 3M a przednią szybę przykleić naklejkę elektrostacyjną.
  - ▶ Na koniec ustaw kierunek obiektywu tak, aby w ujęciu była widoczna część maski.

## 5. PODSTAWOWE FUNKCJE

### Nagrywanie w pętli

- ▶ Kamera automatycznie dzieli nagranie na krótsze pliki wideo i zaczyna nadpisywać najstarsze niezabezpieczone pliki nowymi, gdy karta SD jest pełna. Dzięki temu nie musisz martwić się o wolne miejsce na karcie.

### Ochrona plików

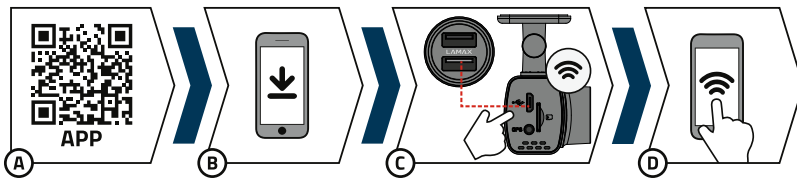
- ▶ Aby zabezpieczyć plik przed nadpisaniem, naciśnij przycisk wielofunkcyjny podczas nagrywania.

### G-sensor

- ▶ Dzięki czujnikowi G kamera może rejestrować uderzenie, np. w wypadku drogowym. Po wykryciu uderzenia natychmiast chroni aktualne nagranie przed nadpisaniem. (UWAGA, podczas formatowania karty, chronione pliki również zostaną usunięte).
- ▶ Uwaga, przy ustawieniu wysokiej czułości i jazdy po nierównej nawierzchni może wystąpić samoistna ochrona plików i pełne zapełnienie karty MicroSD.

## 6. APLIKACJA WIFI

Aby korzystać z pełnego zakresu funkcji tej kamery, pobierz aplikację na swój smartfon. Ta aplikacja służy do szczegółowych ustawień kamery oraz do zapisywania filmów i zdjęć w Twoim telefonie. Zeskanuj poniższy kod QR, aby zainstalować aplikację.



- ⓐ Wczytaj kod QR lub wprowadź adres URL – [lamax-electronics.com/n4/app](http://lamax-electronics.com/n4/app)
- ⓑ Zainstaluj aplikację na swoim smartfonie lub tablecie.
- ⓒ Podłącz zasilanie do kamery, a po jej włączeniu automatycznie włączy się Wifi.
- ⓓ Na telefonie/tablecie połącz się z siecią Wi-Fi z nazwą kamery, wprowadź hasło (fabryczne 12345678), uruchom aplikację i kliknij przycisk „Add Camera”, aby podłączyć kamerę.

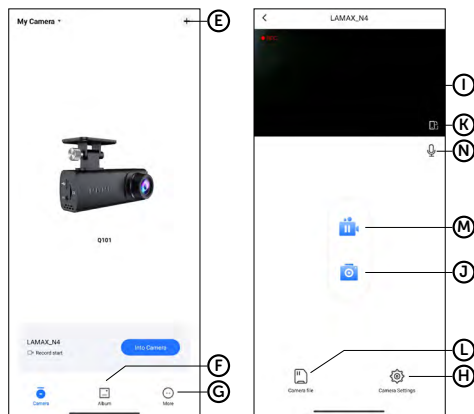
## OBSŁUGA APLIKACJI:

### BEZ PODŁĄCZENIA

- (E) Podłącz kamerę samochodową
- (F) Pliki pobrane do smartfona
- (G) Informacje o aplikacji

### PO PODŁĄCZENIU

- (H) Ustawienie kamery (patrz rozdział 7)
- (I) Podgląd kamery
- (J) Wykonaj zdjęcie
- (K) Przełącz na pełny ekran
- (L) Pliki w kamerze
- (M) Uruchom/zakończ nagrywanie
- (E) Włącz/wyłącz nagrywanie dźwięku



## 7. KOMPLETNE USTAWIENIE

<b>Sound recording</b>	Włączenie/wyłączenie mikrofonu
<b>Speaker Volume</b>	Głośność głośnika
<b>Loop Record Options</b>	Tu ustawia się długość poszczególnych nagrań. Kamera nagrywa filmy o długości 1–5 minut w pętli. W przypadku zapełnienia karty pamięci kamera zacznie nadpisywać najstarsze nagrania. Poszczególne filmy płynnie następują po sobie.
<b>Exposure compensation</b>	Umożliwia dostosowanie ekspozycji kamery w celu optymalizacji jasności filmu.
<b>Speed watermark</b>	Z dodatkowym modułem GPS możesz także dodać do filmu dane dotyczące prędkości i lokalizacji.
<b>GPS Coordinate</b>	Umożliwia ustawienie wyświetlania znaku wodnego współrzędnych GPS w filmie. (działa tylko z modułem GPS).
<b>Collision Sensing</b>	Dzięki czujnikowi G kamera może rejestrować uderzenie, np. podczas wypadku drogowego. Gdy tylko kamera wykryje uderzenie, natychmiast zabezpiecza aktualnie rejestrowane nagranie przed nadpisaniem.
<b>Wi-Fi Name</b>	Ustawienie WiFi nazwy urządzenia.
<b>Wi-Fi Password</b>	Ustawienie hasła WiFi.
<b>Firmware Version</b>	Tutaj uzyskasz informacje o aktualnie zainstalowanej wersji Firmware.
<b>Format SD Card</b>	Ta funkcja usunie wszystkie zdjęcia i filmy z kamery. <b>Uwaga, nawet te chronione! Zalecamy formatowanie co najmniej raz w miesiącu.</b>
<b>Default Settings</b>	Umożliwia przełączenie ustawienia kamery do ustawienia fabrycznego.

## 8. SPECYFIKACJA

<b>Rozdzielczość wideo</b>	Full HD (1920×1080) @ 30 fps
<b>Kąt ujęcia</b>	140°
<b>Format wideo</b>	MP4, kompresja H.265
<b>Rozdzielczość zdjęć</b>	do 2 Mpx
<b>Format zdjęcia</b>	JPEG
<b>Dźwięk</b>	Wbudowany mikrofon z możliwością wyłączenia
<b>Pamięć</b>	microSD do 128 GB
<b>Możliwości połączeń</b>	WiFi, Micro USB
<b>Dodatkowe akcesoria</b>	Z dodatkowym modułem GPS można do wideo dodać również dane dot. prędkości i położenia.
<b>Zasilanie</b>	Superkondensator
<b>Wymiary</b>	90 × 58 × 36 mm

Specyfikacje mogą ulec zmianie w przypadku wymiany jakiejś części urządzenia lub aktualizacji oprogramowania.

## 9. AKTUALIZACJA FIRMWARE



Najnowsze firmware kamery można znaleźć zawsze w sekcji „Do pobrania” na stronie internetowej produktu: <https://www.lamax-electronics.com/n4>

### PROCEDURA AKTUALIZACJI

- 1) Przygotuj kartę MicroSD do sformatowania w komputerze PC/Mac.
- 2) Pobierz i otwórz plik .zip, w którym znajdziesz foldery „ota\_update” i „update”. Nie zmieniaj nazwy plików.
- 3) Skopiuj pliki na sformatowaną kartę microSD.
- 4) Włóż kartę MicroSD do wyłączonej kamery samochodowej. Podłącz kamerę samochodową do zasilania i upewnij się, że kamera samochodowa jest zasilana podczas aktualizacji. Aktualizacja powinna rozpocząć się automatycznie po uruchomieniu.
- 5) Poczekaj na całkowite zakończenie aktualizacji. Następnie sformatuj kartę pamięci na komputerze.

Nie zapomnij zarejestrować swojego produktu na naszej stronie:

[lamax-electronics.com/n4/reg](https://www.lamax-electronics.com/n4/reg)

Powiadomimy Cię, gdy tylko zaktualizujemy oprogramowanie!

Rejestrując produkt, uzyskasz również dostęp do nowości, a my będziemy Cię informować o promocjach rabatowych!



## 10. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

Przed pierwszym użyciem, użytkownik zobowiązany jest do zapoznania się z zasadami bezpiecznego korzystania z produktu.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I UWAGI

- Dla własnego bezpieczeństwa nie zmieniaj ustawień kamery podczas prowadzenia pojazdu.
- Do używania kamery w samochodzie musisz posiadać mocowanie na szybę. Kamerę zamocuj w takim miejscu, aby nie zasłaniała widoku kierowcy ani nie stanowiła przeszkody dla ewentualnego otwarcia poduszek powietrznych.
- Żaden przedmiot nie powinien blokować obiektywu kamery, a w jego pobliżu nie powinny znajdować się materiały odbijające światło. Utrzymuj obiektyw w czystości.
- Jeżeli przednia szyba samochodu posiada warstwę odbijającą światło lub jest podgrzewana, jakość nagrania, a przede wszystkim sygnał GPS może być ograniczony.
- Upewnij się, że przepisy danego kraju, w którym używamy pojazdu, umożliwiają używanie kamer do nagrywania.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Używaj wyłącznie ładowarki dołączonej w zestawie podstawowym kamery. Użycie innej ładowarki może spowodować jej nieprawidłowe działanie i stanowić niebezpieczeństwo.
- Nie używaj ładowarki w miejscach o dużej wilgotności. Nie dotykaj ładowarki mokrymi rękami lub kiedy stoisz w wodzie.
- Jeśli używasz ładowarki do zasilania urządzenia lub ładowania baterii, zapewnij odpowiednią wentylację jego otoczenia. Nie przykrywaj ładowarki papierem ani innymi przedmiotami, aby nie ograniczać jego chłodzenia. Nie używaj ładowarki, gdy znajduje się ona w torbie do przenoszenia.
- Ładowarkę podłączaj jedynie do odpowiedniego źródła zasilania. Wymagania dotyczące napięcia znajdują się na obudowie i/lub opakowaniu produktu.
- Nie używaj ładowarki z uszkodzonym przewodem. W przypadku uszkodzenia nie podejmuj się jej samodzielnej naprawy!
- W razie nadmiernego nagrzewania urządzenia, natychmiast odłącz je od zasilania energii.
- Urządzenie należy ładować pod nadzorem.
- Opakowanie zawiera małe elementy, które mogą być niebezpieczne dla dzieci. Zawsze przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Torebki, jak i liczne drobne elementy, które się w nich znajdują, mogą spowodować zadławienie w przypadku ich połknięcia.
- W przypadku urządzeń, które można podłączyć do gniazdka: gniazdko musi znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE ZASILANIA

- W celu ładowania korzystaj wyłącznie z ładowarki, która jest przeznaczona do danego typu kamery.
- Wykorzystuj standardowe kable do zasilania. W innym przypadku urządzenie mogłoby ulec uszkodzeniu.
- Nie korzystaj z jakiegokolwiek uszkodzonego adaptera sieciowego lub ładowarki.
- Zasilanie powinno odbywać się w temperaturze pokojowej. Nigdy nie ładuj w temperaturze poniżej 0 °C lub powyżej 40 °C.
- Nie wystawiaj ładowarki na działanie wilgoci, wody, deszczu, śniegu lub innego deszczu.
- Nigdy nie pozostawiaj kamery bez nadzoru, gdy włączone jest zasilanie. Zwarcie lub przeładowanie może spowodować wyciek agresywnych chemikaliów, wybuch i pożar!
- W przypadku nadmiernego nagrzania aparatu natychmiast odłącz ładowarkę.
- Nie umieszczaj ładowarki podczas ładowania lub w pobliżu łatwopalnych przedmiotów. Uważaj na zasłony, dywany, obrusy itp.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy ładować baterię do połowy pojemności co 30 dni. W przeciwnym razie może to skutkować trwałym uszkodzeniem baterii, co może nie być uznane za przyczynę naprawy gwarancyjnej.

### KONSERWACJA URZĄDZENIA

- Konserwacja urządzenia zapewni bezproblemowe działanie i zmniejszy niebezpieczeństwo uszkodzenia.
- Chroń urządzenie przed nadmierną wilgocią i ekstremalnymi temperaturami oraz unikaj zbyt długiego wystawiania go na działanie bezpośredniego światła słonecznego lub silnego światła ultrafioletowego.
- Chroń urządzenie przed upuszczeniem lub narażeniem na silne uderzenia.

- Nie wystawiaj urządzenia na działanie nagłych i dużych zmian temperatury. Mogłoby to spowodować nagromadzenie wilgoci wewnątrz urządzenia, a w rezultacie jego uszkodzenie. W przypadku nagromadzenia wilgoci, zaczekaj do całkowitego wyschnięcia urządzenia przed jego użyciem.
- Powierzchnię ekranu łatwo zarysować. Nie dopuszczaj do kontaktu powierzchni ekranu z ostrymi przedmiotami.
- Nigdy nie czyść urządzenia, kiedy jest uruchomione. Do wycierania ekranu i zewnętrznych części urządzenia używaj miękkiej, niepozostawiającej włókien szmatki. Do czyszczenia ekranu nie używaj ręczników papierowych.
- Nie podejmuj prób demontażu, naprawy ani modyfikacji urządzenia. Demontaż, modyfikacje lub próba naprawy mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i utratę gwarancji, a nawet obrażenia ciała oraz uszkodzenie własności.
- Nie przechowuj ani nie przenoś łatwopalnych cieczy, gazów lub materiałów wybuchowych w miejscu przechowywania urządzenia, jego części lub akcesoriów.
- Aby nie stwarzać okazji do kradzieży, nie zostawiaj urządzenia ani akcesoriów na widoku w pojeździe pozbawionym nadzoru.
- Przegrzanie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

## POZOSTAŁE INFORMACJE

1) Symbol przekreślonego kontenera zamieszczony na produkcie lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy pozbywać się urządzenia elektrycznego lub elektronicznego wraz z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu w celu jego właściwej utylizacji. W miejscu zbiórki produkt zostanie przyjęty bezpłatnie. Dzięki prawidłowej utylizacji tego produktu pomagasz zachować cenne zasoby naturalne oraz przeciwdziałasz potencjalnemu negatywnemu wpływowi na środowisko oraz ludzkie zdrowie, co może być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub w najbliższym punkcie zbiórki. Pozbywanie się odpadów tego rodzaju w nieprawidłowy sposób jest zagrożone karą przewidzianą w odpowiednich przepisach państwowych. Informacja dla użytkowników, dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w przypadku zastosowania w przedsiębiorstwach i firmach): Szczegółowych informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, możesz uzyskać u swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla użytkowników dotycząca utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego w państwach spoza Unii Europejskiej: Powyższy symbol (przekreślonego kontenera) obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Szczegółowe informacje na temat prawidłowej utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego możesz uzyskać w swoim urzędzie lub u sprzedawcy urządzenia. Wszystko zostało określone za pomocą symbolu przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub w dokumentacji towarzyszącej.

2) Naprawy gwarancyjne urządzenia zgłaszać u swojego sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktować się ze sprzedawcą, który poinformuje o dalszych krokach. Przestrzegać zasad pracy ze sprzętem elektrycznym. Użytkownik nie jest upoważniony do demontażu urządzenia lub wymiany jakichkolwiek jego elementów. W wyniku otwarcia lub zdjęcia pokryw istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Istnieje również ryzyko porażenia prądem, jeśli urządzenie zostanie nieprawidłowo zmontowane i ponownie podłączone.

Okres gwarancji na produkty wynosi 24 miesiące, o ile nie ustalono inaczej. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niestandardowym użytkowaniem, uszkodzeń mechanicznych, narażenia na działanie agresywnych warunków, obchodzenia się niezgodnie z instrukcją oraz normalnego zużycia. Okres gwarancji na akumulator wynosi 24 miesiące, na jego pojemność 6 miesięcy. Więcej informacji dotyczących gwarancji znajdziesz na [www.elem6.com/warranty](http://www.elem6.com/warranty)

Producent, importer lub dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane montażem lub niewłaściwym użytkowaniem produktu.



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Firma elem6 s.r.o. niniejszym deklaruje, że urządzenie LAMAX zgodne z podstawowymi wymogami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2014/30/EU i 2014/53/EU. Wszystkie produkty LAMAX są przeznaczone do sprzedaży bez ograniczenia w Niemczech, Czechach, na Słowacji, w Polsce, na Węgrzech i innych krajach członkowskich EU. Pełną deklarację zgodności można pobrać z internetu [www.lamax-electronics.com/support/doc](http://www.lamax-electronics.com/support/doc)

- Pasmo częstotliwości (pasmach częstotliwości) w którym (w których) urządzenie pracuje 1227.6–1575.42 MHz i 2412–2484 MHz.
- Maksymalny poziom mocy wysyłany w paśmie częstotliwości (w pasmach częstotliwości), w którym (w których) radiowe urządzenie działa: 14,93 dBm.

## PRODUCENT

elem6 s.r.o.,  
Braškovská 308/15, 16100 Praha 6, Česká republika  
[www.lamax-electronics.com](http://www.lamax-electronics.com)



**Błędy w druku i zmiany w instrukcji i wskazówkach bezpieczeństwa są zastrzeżone.**